Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2026/1026

11.5.2026

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2026/1026

z 8. mája 2026,

ktorým sa predlžuje platnosť výnimky z nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku mora pri love afie priesvitnej (*Aphia minuta*), afie Ferrerovej (*Pseudaphya ferreri*) a spikáry štíhlej (*Spicara smaris*) záťahovými sieťami ovládanými z lode v určitých pobrežných vodách Španielska (Baleárske ostrovy)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1967/2006 z 21. decembra 2006 o riadiacich opatreniach pre trvalo udržateľné využívanie zdrojov rybného hospodárstva v Stredozemnom mori, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 2847/93 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1626/94 ([1]), a najmä na jeho článok 13 ods. 5,

keďže:

(1) V článku 13 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1967/2006 sa zakazuje používanie vlečeného výstroja do 3 námorných míľ od pobrežia alebo po hĺbnicu 50 m, ak sa táto hĺbka dosiahne v kratšej vzdialenosti od pobrežia.

(2) Komisia na žiadosť členského štátu povolí výnimku z článku 13 ods. 1 prvého pododseku nariadenia (ES) č. 1967/2006, pokiaľ sú splnené podmienky stanovené v článku 13 ods. 5 a 9 uvedeného nariadenia.

(3) Výnimku týkajúcu sa používania záťahových sietí ovládaných z lode na lov afie priesvitnej (*Aphia minuta*), afie Ferrerovej (*Pseudaphya ferreri*) a spikáry štíhlej (*Spicara smaris*) v španielskych pobrežných vodách Baleárskych ostrovov Komisia po prvýkrát povolila na obdobie do 6. decembra 2016 vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) č. 1233/2013 ([2]). Platnosť tejto výnimky sa predĺžila niekoľkokrát, naposledy vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2024/755 ([3]), a platnosť tohto predĺženia uplynie 30. apríla 2026.

(4) Autonómne spoločenstvo Baleárske ostrovy zmenilo svoj riadiaci plán ([4]) 15. decembra 2023 ([5]) a pravidelne predkladalo monitorovacie správy o jeho vykonávaní. Španielsko v októbri 2025 požiadalo o predĺženie platnosti výnimky.

(5) Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF) na svojom 80. plenárnom zasadnutí v novembri 2025 posúdil žiadosť o predĺženie platnosti výnimky, podporné údaje a monitorovacie správy ([6]). Výbor STECF dospel k záveru, že v prípade tradičnej metódy rybolovu na Baleárskych ostrovoch zvanej *tirada*, sú podmienky pre výnimku týkajúcu sa pobrežnej vzdialenosti splnené. V nadväznosti na odporúčania STECF sa Španielsko zaviazalo ([7]) vykonať špecializované štúdie s cieľom vyhodnotiť priestorové prekrývanie medzi morskou trávou druhu *Posidonia oceanica* a rybolovnými oblasťami a poskytnúť spoľahlivé dôkazy o obmedzenom vplyve na dno zarastené morskou trávou druhu *Posidonia*.

([1]) Ú. v. EÚ L 409, 30.12.2006, s. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1967/oj.

([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1233/2013 z 29. novembra 2013, ktorým sa udeľuje výnimka z nariadenia (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku mora pre lov druhov *Aphia minuta*, *Pseudaphia ferreri* a *Spicara smaris* záťahovými sieťami ovládanými z lode v určitých pobrežných vodách Španielska (Baleárske ostrovy) (Ú. v. EÚ L 322, 3.12.2013, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/1233/oj).

([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2024/755 z 29. februára 2024 o predĺžení platnosti výnimky z nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku mora pri love afie priesvitnej (*Aphia minuta*), afie Ferrerovej (*Pseudaphia ferreri*) a spikáry štíhlej (*Spicara smaris*) záťahovými sieťami ovládanými z lode v určitých pobrežných vodách Španielska (Baleárske ostrovy) (Ú. v. EÚ L, 2024/755, 1.3.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/755/oj).

([4]) Decreto 19/2019, de 15 de marzo, por el que se establece el Plan de Gestión Pluriinsular para la PESCA con Artes de Tiro Tradicionales en aguas de las Illes Balears (BOIB núm. 035, de marzo de 2019, p. 9442).

([5]) Decreto 91/2023, de 15 de diciembre, por el cual se regula la pesca marítima y el marisqueo a las zonas que integran la red ecológica europea Natura 2000 2 declaradas por la Comunidad Autónoma de las Islas Baleares y se modifican el Decreto 22/2016, de 22 de abril, el Decreto 22/2018, de 6 de julio, el Decreto 55/2022, de 19 de diciembre y el Decreto 19/2019, de 15 de marzo (BOIB núm. 170, 16 de diciembre de 2023).

([6]) Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF) – správa z 80. plenárneho zasadnutia (STECF-PLEN-25-03), Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, Luxemburg, 2025, (https://stecf.ec.europa.eu/document/download/0ad54569-90a8-4b1d-8a23-8bd648296112_en).

([7]) 11. februára 2026.

(6) Výnimka, o ktorú Španielsko požiadalo, spĺňa podmienky stanovené v článku 13 ods. 5 a 9 nariadenia (ES) č. 1967/2006.

(7) Najmä vzhľadom na obmedzené rozmery kontinentálneho šelfu a obmedzený rozsah rybolovných oblastí, v ktorých sa dajú použiť vlečné siete, keďže cieľový druh sa vyskytuje len v určitých pásmach pobrežných oblastí s hĺbkou menej než 50 m, tu platia určité geografické obmedzenia.

(8) Okrem toho riadiaci plán zaručuje, že v budúcnosti nedôjde k žiadnemu zvýšeniu rybolovného úsilia. Oprávnenia na rybolov sa vydajú maximálne 55 plavidlám, z ktorých žiadne nepresahuje dĺžku 12 m a výkon 198,5 kW a ktoré už oprávnenie na rybolov majú a sú uvedené v pláne riadenia.

(9) Rybolov nemá významný vplyv na morské prostredie, keďže záťahové siete ovládané z lode sú ťahané vo vodnom stĺpci a nedotýkajú sa morského dna. Z dôvodu použitia echolotu je rybolov vysoko selektívny a počet vedľajších úlovkov je nízky. Okrem toho sa nechcené úlovky okamžite vypúšťajú živé do mora a majú veľmi vysokú mieru prežitia.

(10) Záťahové siete ovládané z lode sa nepoužívajú na cielený lov hlavonožcov.

(11) Rybolov sa nemôže vykonávať iným výstrojom, keďže záťahové siete ovládané z lode sú jediným regulovaným výstrojom povoleným na lov týchto troch cieľových druhov združujúcich sa v húfoch v plytkých pobrežných vodách.

(12) Žiadosť sa vzťahuje na rybolovné činnosti, ktoré Španielsko už povolilo, a týka sa plavidiel, ktoré sú zapísané v španielskom národnom registri rybárskych flotíl a ktoré sa podľa záznamov venujú danému druhu rybolovu viac ako päť rokov.

(13) Predmetný rybolov spĺňa požiadavky článku 4 nariadenia (ES) č. 1967/2006, keďže v riadiacom pláne sa zakazuje rybolov nad lokalitami s výskytom druhov *Posidonia oceanica*, maërl a nad koralovými biotopmi.

(14) Riadiaci plán ([8]) zahŕňa opatrenia na monitorovanie rybolovu.

(15) Španielsko už v minulosti povolilo výnimku z minimálnej veľkosti ôk sietí stanovenej v článku 9 nariadenia (ES) č. 1967/2006 na základe splnenia požiadaviek článku 9 ods. 7 uvedeného nariadenia vzhľadom na vysoko selektívny charakter predmetného rybolovu, jeho zanedbateľný vplyv na morské prostredie a na skutočnosť, že sa naň vzťahuje zákaz uvedený v článku 4 ods. 1 prvého pododseku uvedeného nariadenia.

(16) Pokiaľ ide o podmienky stanovené v článku 9 nariadenia (ES) č. 1967/2006, a hoci bol tento článok 9 uvedeného nariadenia vypustený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241 ([9]), v časti B bode 4 prílohy IX k nariadeniu (EÚ) 2019/1241 sa na základe podmienok uvedených v jeho článku 15 ods. 5 umožňuje naďalej uplatňovať výnimky z minimálnych veľkostí ôk sietí, ktoré boli vydané v rámci článku 9 nariadenia (ES) č. 1967/2006 a ktoré boli účinné k 14. augustu 2019.

(17) Žiadosť Španielska o predĺženie platnosti výnimky spĺňa podmienky stanovené v článku 15 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2019/1241 a v bode 4 časti B prílohy IX k uvedenému nariadeniu. Táto výnimka nevedie k zhoršeniu noriem selektívnosti, najmä z hľadiska nárastu úlovkov juvenilných jedincov. Sústreďuje sa na dosiahnutie cieľov a zámerov uvedených v článkoch 3 a 4 nariadenia (EÚ) 2019/1241.

([8]) Decreto 91/2023, de 15 de diciembre, por el cual se regula la pesca marítima y el marisqueo a las zonas que integran la red ecológica europea Natura 2000 2 declaradas por la Comunidad Autónoma de las Islas Baleares y se modifican el Decreto 22/2016, de 22 de abril, el Decreto 22/2018, de 6 de julio, el Decreto 55/2022, de 19 de diciembre y el Decreto 19/2019, de 15 de marzo (BOIB núm. 170, 16 de diciembre de 2023).

([9]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241 z 20. júna 2019 o zachovaní rybolovných zdrojov a ochrane morských ekosystémov prostredníctvom technických opatrení, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1224/2009 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013, (EÚ) 2016/1139, (EÚ) 2018/973, (EÚ) 2019/472 a (EÚ) 2019/1022 a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 894/97, (ES) č. 850/98, (ES) č. 2549/2000, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 812/2004 a (ES) č. 2187/2005 (Ú. v. EÚ L 198, 25.7.2019, s. 105, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj).

(18) Predmetný rybolov je regulovaný v riadiacom pláne, ktorý Španielsko prijalo s cieľom zabezpečiť, aby boli úlovky druhov uvedených v prílohe IX k nariadeniu (EÚ) 2019/1241 minimálne.

(19) Príslušné rybolovné činnosti spĺňajú požiadavky na zaznamenávanie údajov stanovené v článku 14 nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009 ([10]).

(20) Predmetný rybolov sa vykonáva vo veľmi malej vzdialenosti od pobrežia, a teda nenarúša rybolovné činnosti iných plavidiel.

(21) Požadovaná výnimka by sa preto mala udeliť.

(22) Obmedzenie trvania výnimky zabezpečí pohotové prijatie nápravných riadiacich opatrení v prípade, že sa na základe monitorovania riadiaceho plánu ukáže zlý stav ochrany lovených populácií, a zároveň sa ním vytvorí možnosť na posilnenie vedeckého základu pre vylepšený riadiaci plán. Skončenie platnosti výnimky by sa malo stanoviť na koniec rybárskej sezóny. Výnimka by sa preto mala uplatňovať do 30. apríla 2029.

(23) Keďže platnosť výnimky udelenej vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2020/1243 ([11]) uplynula 30. apríla 2026, s cieľom zabezpečiť právnu kontinuitu by sa toto nariadenie malo uplatňovať od 1. mája 2026.

(24) Z dôvodov právnej istoty by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť čo najskôr.

(25) Týmto nariadením nie je dotknutá pozícia Komisie týkajúca sa súladu činnosti, na ktorú sa vzťahuje táto výnimka, s inými právnymi predpismi EÚ, najmä so smernicou Rady 92/43/EHS ([12]).

(26) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre rybolov a akvakultúru,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Výnimka

Článok 13 ods. 1 prvý pododsek nariadenia (ES) č. 1967/2006 sa nevzťahuje na plavidlá používajúce záťahové siete ovládané z lode na lov afie priesvitnej (*Aphia minuta*), afie Ferrerovej (*Pseudaphya ferreri*) a spikáry štíhlej (*Spicara smaris*) v španielskych pobrežných vodách Baleárskych ostrovov. Uvedené plavidlá musia spĺňať tieto podmienky:

a) sú zapísané v námornom registri, ktorý spravuje Generálne riaditeľstvo pre rybolov a morské prostredie Baleárskych ostrovov;

b) rybolovu sa podľa záznamov venujú viac ako päť rokov a v budúcnosti neplánujú zvýšiť svoje rybolovné úsilie;

c) majú oprávnenie na rybolov a vykonávajú svoju činnosť na základe riadiaceho plánu, ktorý Španielsko prijalo v súlade s článkom 19 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1967/2006.

([10]) Nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj).

([11]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1243 z 1. septembra 2020 o predĺžení platnosti výnimky z nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku mora pri love afie priesvitnej (*Aphia minuta*), afie Ferrerovej (*Pseudaphia ferreri*) a spikáry štíhlej (*Spicara smaris*) záťahovými sieťami ovládanými z lode v určitých pobrežných vodách Španielska (Baleárske ostrovy) (Ú. v. EÚ L 286, 2.9.2020, s. 5, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1243/oj).

([12]) Smernica Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín (Ú. v. ES L 206, 22.7.1992, s. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj).

Článok 2

Plán monitorovania a predkladanie správ

Španielsko predloží Komisii správu vypracovanú v súlade s plánom monitorovania stanoveným v riadiacom pláne uvedenom v článku 1 písm. c) po prvýkrát do 30. septembra 2027 a potom každých 12 mesiacov.

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti a obdobie uplatňovania

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. mája 2026 do 30. apríla 2029.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. mája 2026

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN